

NETTOYAGE ET STÉRILISATION DES KITS ET INSTRUMENTS BIOMET 3i

Les instruments chirurgicaux et les boîtes d'instruments sont susceptibles d'être endommagés pour différentes raisons, dont une utilisation prolongée, une mauvaise utilisation, une manipulation brusque ou inadaptée. Il faut veiller à ne pas compromettre leurs performances. Pour préserver la qualité des instruments chirurgicaux, il convient d'adopter un protocole de nettoyage et de stérilisation normalisé.

Les procédures de nettoyage et de stérilisation recommandées dans le présent document s'appliquent à tous les kits BIOMET 3i et aux instruments qu'ils contiennent. En outre, les instructions données à la section G, Instructions relatives au nettoyage et à la désinfection combinés des instruments, s'appliquent aux instruments BIOMET 3i et Zimmer Dental.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Les précautions d'emploi universelles doivent être observées par tous les membres du personnel hospitalier/de clinique qui utilisent des dispositifs médicaux contaminés ou potentiellement contaminés. Manipuler avec précaution les dispositifs pointus ou coupants.
- Un équipement de protection individuelle (EPI) doit être porté lors de la manipulation ou de l'utilisation de matériaux, de dispositifs ou d'équipements contaminés ou potentiellement contaminés. L'équipement de protection individuelle comprend une blouse, un masque, des lunettes ou une visière protectrice, des gants et des couvre-chaussures.
- **Ne pas** utiliser de brosse métallique ni de tampon à récurer lors des procédures de nettoyage manuelles. Ces matériaux endommageront la surface et la finition des instruments. Utiliser des brosses douces en nylon et des goupillons.
- Des agents de nettoyage contenant des agents tensioactifs peu moussants doivent être utilisés lors des procédures de nettoyage manuelles pour que les instruments soient visibles dans la solution de nettoyage. Un lavage manuel avec des brosses doit toujours être effectué en tenant les instruments sous la surface de la solution de nettoyage pour éviter le risque de produire des aérosols et des éclaboussures susceptibles de disséminer des contaminants. Les agents de nettoyage doivent être entièrement rincés des surfaces du dispositif pour éviter l'accumulation de résidus de détergent.
- **NE PAS** empiler les instruments ni placer d'instruments lourds sur des dispositifs fragiles.
- Les instruments chirurgicaux souillés secs sont plus difficiles à nettoyer. **NE PAS** laisser les dispositifs contaminés sécher avant de les retraiter. Ne pas laisser sécher le sang, les fluides corporels, les fragments osseux et tissulaires, la solution saline ou les désinfectants sur les instruments utilisés pour faciliter toutes les étapes de nettoyage et de stérilisation ultérieures.
- **NE PAS** remettre en place des instruments qui ont été utilisés dans le plateau sans procéder au préalable à un nettoyage adéquat selon le protocole suivant.
- Les agents salins et de nettoyage/désinfection contenant de l'aldéhyde, du mercure, du chlore actif, du chlorure, du brome, du bromure, de l'iode ou de l'iode sont corrosifs et ne doivent pas être utilisés. Ne pas placer ni immerger les instruments dans une solution de Ringer.
- Les performances du système d'irrigation interne d'une foreuse peuvent être affectées après plusieurs cycles de stérilisation.
- Seuls les dispositifs fabriqués et/ou distribués par BIOMET 3i doivent être inclus dans les boîtes et plateaux d'instruments BIOMET 3i. Ces instructions de retraitement validées ne s'appliquent pas aux plateaux et boîtes BIOMET 3i contenant des dispositifs qui ne sont pas fabriqués/distribués par BIOMET 3i.
- Sauf indication contraire, les instruments et kits **NE** sont **PAS** stériles et doivent être entièrement nettoyés et stérilisés avant utilisation.
- Les instruments **NE** doivent **PAS** être soumis à une stérilisation accélérée en autoclave à l'intérieur de la boîte d'instruments ou individuellement.
- Les boîtes d'instruments déballées **NE** maintiennent **PAS** la stérilité.
- Les procédures suivantes **NE** s'appliquent **PAS** aux instruments électriques.
- Les instruments démontables doivent l'être avant la phase de nettoyage et de stérilisation. Veiller à ne pas perdre les pièces de petite taille.
- L'utilisateur/opérateur doit se conformer aux lois et décrets locaux dans les pays où les exigences de retraitement sont plus strictes que celles décrites dans ce manuel.

Procédures recommandées pour le nettoyage et la stérilisation des kits et instruments chirurgicaux

Pour préserver la qualité des instruments BIOMET 3i, il est impératif de suivre le processus de nettoyage validé par BIOMET 3i et les cycles de stérilisation validés. Les procédures à respecter sont présentées ci-dessous.

A. Produits et matériel requis pour les procédures :

Solutions

- Détergent à pH neutre ou solution de nettoyage spéciale
- Détergent à l'enzyme protéolytique
- Eau du robinet
- Eau purifiée

Outils

- EPI : équipement de protection individuelle (gants, lunettes, tablier, etc.)
- Bêchers en verre
- Brosses à poils doux de différentes tailles
- Brosse fine en fil de nylon (goupillon)
- Emballages ou sachets dont l'utilisation est approuvée pour l'autoclave

Équipement

- Dispositif de nettoyage par ultrasons
- Autoclave à vapeur
- Désinfecteur thermique automatique (pour le nettoyage et la désinfection automatiques)

B. Limites et restrictions :

- L'utilisation d'agents de nettoyage au pH neutre, enzymatiques et alcalins ($\text{pH} \leq 12$) est recommandée et privilégiée pour le nettoyage de dispositifs réutilisables BIOMET 3i. Les agents alcalins avec un $\text{pH} \leq 12$ peuvent être utilisés pour nettoyer des instruments en acier inoxydable et polymère dans les pays où la loi ou les décrets locaux l'exigent ; ou dans les pays où les maladies à prions, telles que l'encéphalopathie spongiforme transmissible (EST) et la maladie de Creutzfeldt-Jakob (MCJ), sont une source de préoccupation. **Il est essentiel que les agents de nettoyage alcalins soient neutralisés et rincés avec soin des dispositifs.**
REMARQUE : les dispositifs de coupe doivent être soigneusement inspectés après un traitement avec des détergents alcalins pour s'assurer que les arêtes de coupe sont aptes à l'usage.
REMARQUE : il est important de choisir des solutions enzymatiques conçues pour la décomposition du sang, des fluides corporels et des tissus. Certaines solutions enzymatiques sont spécifiquement conçues pour la décomposition des matières fécales ou d'autres contaminants organiques et peuvent ne pas convenir pour une utilisation avec des instruments BIOMET 3i.
- Le cas échéant, les instruments à plusieurs composants doivent être démontés pour permettre leur nettoyage. Si nécessaire, la méthode de démontage est généralement évidente. Veiller à ne pas perdre les pièces de petite taille.
- Sur le lieu d'utilisation, les instruments souillés doivent être retirés des plateaux métalliques ou en polymère et humidifiés afin d'éviter le séchage des souillures avant leur transfert vers la zone de retraitement, et ce, que la procédure de nettoyage soit manuelle ou combinée (manuelle/automatique). Ne pas nettoyer les instruments souillés lorsqu'ils se trouvent sur des plateaux en polymère ou métalliques.
REMARQUE : tout dispositif à usage unique non utilisé qui a été en contact avec du sang, des os, des tissus ou des fluides corporels ne doit pas être retraité et doit être jeté.
- Éviter d'utiliser de l'eau dure. De l'eau adoucie du robinet peut être utilisée pour le rinçage initial. Utiliser de l'eau purifiée pour le rinçage final afin d'éliminer les dépôts minéraux sur les instruments (par exemple, eau obtenue avec un filtre à haute efficacité, eau obtenue par osmose inverse, eau désionisée, eau distillée ou équivalent).
- **Ne pas** laisser sécher de solution saline, de sang, de liquides corporels, de tissus, de fragments osseux ou tout autre débris organique sur les instruments avant le nettoyage. Placer les instruments utilisés dans un conteneur (par exemple, bêcher en verre) rempli d'eau purifiée s'ils ne peuvent pas être nettoyés immédiatement.
REMARQUE : le trempage dans des solutions d'enzymes protéolytiques ou d'autres solutions de pré-nettoyage facilite le nettoyage, en particulier pour les instruments possédant des caractéristiques complexes et des zones difficiles à atteindre (par exemple, les modèles perforés et tubulaires, etc.). Ces solutions enzymatiques ainsi que les mousses enzymatiques en bombe dissolvent les matières protéiques et empêchent les matières à base de sang et de protéines de sécher sur les instruments. Les instructions du fabricant relatives à la préparation et à l'utilisation de ces solutions doivent être expressément suivies.
- Avant d'utiliser le plateau de lavage pour instruments dentaires (ZBDWT01) pour la première fois, celui-ci doit être traité conformément aux étapes indiquées dans la section F ou la section G de ce document.
- Les instruments réutilisables, préalablement placés dans un plateau de lavage pour instruments dentaires (ZBDWT01), peuvent être nettoyés et désinfectés à l'aide d'un désinfecteur thermique. Un panier en maille adapté peut être utilisé pour les instruments qui ne peuvent pas être placés dans le plateau de lavage pour instruments dentaires en raison de leur taille.

- **Ne pas** stériliser les instruments dans le plateau de lavage pour instruments dentaires. Les instruments doivent être emballés individuellement ou dans un plateau chirurgical comme indiqué respectivement dans la section I ou la section J. Les instruments doivent être stérilisés conformément aux paramètres indiqués dans la section K de ce document.
- Pour des résultats optimaux, les instruments doivent être nettoyés dans les 30 minutes qui suivent leur utilisation ou leur retrait de la solution afin de réduire le risque de séchage avant le nettoyage.
- Un traitement répété conforme aux instructions de ce manuel a un effet minimal sur les instruments réutilisables, sauf indication contraire. La fin de vie des instruments chirurgicaux en acier inoxydable ou composés d'autres métaux dépend normalement de l'usure et des dommages dus à l'usage chirurgical prévu et non au retraitement.

C. Préparation des agents de nettoyage :

- L'utilisation d'agents de nettoyage au pH neutre, enzymatiques et alcalins avec des agents tensioactifs peu moussants est recommandée.
- Des agents alcalins dont le pH est ≤ 12 peuvent être utilisés dans les pays où la législation ou une réglementation locale l'exige. Le traitement aux agents alcalins doit être suivi d'un agent neutralisant et/ou d'un rinçage complet.
- Seuls les agents à l'efficacité prouvée (approuvés par le FDA, figurant dans la liste VAH ou marqués CE) doivent être utilisés. Comme il existe une vaste gamme d'agents nettoyants et de désinfectants dans le monde, BIOMET 3i ne recommande aucune marque spécifique.
- Tous les agents nettoyants doivent être préparés à la dilution et à la température recommandées par le fabricant. L'eau adoucie du robinet peut être utilisée pour préparer les agents de nettoyage. Le respect des températures recommandées est important pour optimiser les performances des agents de nettoyage.
- Les agents de nettoyage en poudre doivent être complètement dissous avant d'être utilisés pour éviter les taches ou la corrosion des instruments et garantir une concentration adéquate.
- De nouvelles solutions de nettoyage doivent être préparées lorsque les solutions existantes sont sales (présence de sang et/ou solution trouble).

D. Options de nettoyage/désinfection :

Méthode	Description	Section
Instructions de nettoyage manuel rigoureux des instruments	Faire tremper les instruments dans une solution enzymatique ou alcaline, puis les nettoyer en frottant et procéder à la sonication.	E
Instructions de nettoyage manuel rigoureux des plateaux	Faire tremper les instruments dans une solution enzymatique ou alcaline, puis les nettoyer en frottant.	F
Instructions relatives au nettoyage et à la désinfection combinés des instruments	Faire tremper les instruments dans une solution enzymatique et les nettoyer en frottant, puis procéder à la sonication, ou faire tremper les instruments dans une solution alcaline, procéder à la sonication, puis lancer un cycle du laveur/désinfecteur automatique.	G

- BIOMET 3i recommande d'utiliser le processus de nettoyage manuel rigoureux des instruments (section E) et des plateaux (section F).
- Une méthode associant nettoyage et désinfection peut être utilisée lorsque les lois et décrets locaux exigent que les instruments soient désinfectés avant la stérilisation. Les instructions relatives au nettoyage et à la désinfection combinés des instruments sont validées pour les instruments BIOMET 3i et Zimmer Dental lorsque le plateau de lavage pour instruments dentaires (ZBDWT01) est utilisé pour le cycle du laveur/désinfecteur automatique.

E. Instructions de nettoyage manuel rigoureux des instruments :

1. Immerger complètement les instruments dans une solution enzymatique ou alcaline ($\text{pH} \leq 12$), puis laisser tremper pendant 20 minutes. Utiliser une brosse douce en nylon pour enlever doucement toute la saleté visible du dispositif. Une attention particulière doit être accordée aux fentes, aux conduits, aux surfaces accouplées, aux connecteurs et aux autres zones difficiles à nettoyer. Les conduits doivent être nettoyés avec une brosse douce longue et étroite (goupillon).
2. Retirer les instruments de la solution enzymatique ou alcaline et rincer à l'eau purifiée pendant au moins 3 minutes. Rincer abondamment et énergiquement les conduits, les orifices et les autres zones difficiles à atteindre.
3. Préparer une solution d'agent de nettoyage au pH neutre dans un appareil de sonication. Immerger complètement les dispositifs dans la solution de nettoyage et procéder à la sonication pendant 10 minutes à 40 à 50 kHz.
4. Retirer les instruments de la solution de nettoyage et rincer à l'eau purifiée pendant au moins 3 minutes. Rincer abondamment et énergiquement les conduits, les orifices et les autres zones difficiles à atteindre.
5. Répéter les étapes 3 et 4 de sonication et de rinçage précédentes.
6. Éliminer toute trace d'humidité de l'instrument à l'aide d'un chiffon propre, absorbant et non pelucheux.

7. Inspecter soigneusement chaque dispositif pour s'assurer que toute contamination visible a été éliminée. Si une contamination est toujours présente, répéter le processus de nettoyage.

F. Instructions de nettoyage manuel rigoureux des plateaux :

1. Immerger complètement les plateaux dans une solution enzymatique ou alcaline ($\text{pH} \leq 12$), puis laisser tremper pendant 20 minutes. Utiliser une brosse douce en nylon pour enlever doucement toute la saleté visible du dispositif. Une attention particulière doit être accordée aux fentes, aux conduits, aux surfaces accouplées, aux connecteurs et aux zones difficiles à nettoyer. Les conduits doivent être nettoyés avec une brosse douce longue et étroite (goupillon).
2. Retirer les plateaux de la solution enzymatique ou alcaline et rincer à l'eau purifiée pendant au moins 3 minutes. Rincer abondamment et énergiquement les conduits, les orifices et les autres zones difficiles à atteindre.
3. Éliminer toute trace d'humidité de l'instrument à l'aide d'un chiffon propre, absorbant et non pelucheux.
4. Inspecter soigneusement chaque dispositif pour s'assurer que toute contamination visible a été éliminée. Si une contamination est toujours présente, répéter le processus de nettoyage.

G. Instructions relatives au nettoyage et à la désinfection combinés des instruments :

REMARQUE : cette section s'applique aux instruments BIOMET 3i et Zimmer Dental.

1. Immerger complètement les instruments dans une solution enzymatique ou alcaline ($\text{pH} \leq 12$), puis laisser tremper et procéder à la sonication pendant 10 minutes à 40 à 50 kHz. Utiliser une brosse à poils souples en nylon pour brosser doucement le dispositif jusqu'à l'élimination de toutes les saletés visibles. Une attention particulière doit être accordée aux fentes, aux conduits, aux surfaces accouplées, aux connecteurs et aux zones difficiles à nettoyer. Les conduits doivent être nettoyés avec une brosse douce en nylon longue et étroite (goupillon).
2. Retirer les instruments de la solution de nettoyage et rincer à l'eau purifiée pendant au moins 1 minute. Rincer soigneusement et efficacement les conduits, les orifices borgnes et les autres zones difficiles à atteindre.
3. Placer les instruments à leur emplacement désigné dans le plateau de lavage pour instruments dentaires (ZBDWT01) et les traiter à l'aide d'un cycle du laveur/désinfecteur automatique pour instruments standard. Un panier en maille adapté peut être utilisé pour les instruments qui ne peuvent pas être placés dans le plateau de lavage pour instruments dentaires en raison de leur taille. Les paramètres minimaux suivants sont essentiels pour un nettoyage et une désinfection approfondis.

Tableau 1 : Cycle type du laveur/désinfecteur automatique aux États-Unis pour les instruments chirurgicaux

Étape	Description
1	2 minutes de pré-lavage à l'eau froide du robinet
2	20 secondes de pulvérisation d'enzymes avec de l'eau chaude du robinet
3	1 minute de trempage dans des enzymes
4	15 secondes de rinçage à l'eau froide du robinet (x 2)
5	2 minutes de lavage au détergent avec de l'eau chaude du robinet (64 à 66 °C/146 à 150 °F)
6	15 secondes de rinçage à l'eau chaude du robinet
7	2 minutes de rinçage thermique (80 à 93 °C/176 à 200 °F)
8	10 secondes de rinçage à l'eau purifiée éventuellement avec un lubrifiant (64 à 66 °C/146 à 150 °F)
9	7 à 30 minutes de séchage à l'air chaud (116 °C/240 °F)

Tableau 2 : Cycle type du laveur/désinfecteur automatique en Europe pour les instruments chirurgicaux

Étape	Description
1	5 minutes de pré-rinçage à l'eau froide du robinet
2	10 minutes de lavage avec un agent de nettoyage alcalin à 55 °C
3	2 minutes de rinçage avec un agent neutralisant
4	1 minute de rinçage à l'eau froide du robinet
5	Désinfection à 93 °C avec de l'eau chaude purifiée jusqu'à A0 3000 (env. 10 minutes)
6	40 minutes de séchage à l'air chaud à 110 °C

REMARQUE : les instructions du fabricant du laveur/désinfecteur doivent être strictement respectées. Utiliser uniquement les agents de nettoyage recommandés pour le type spécifique de laveur/désinfecteur automatique. Un laveur/désinfecteur dont l'efficacité est approuvée (par exemple, marquage CE, approbation du FDA et validation conformément à la norme ISO 15883) doit être utilisé.

H. Inspection à la recherche de traces d'usure et de dommages :

- Vérifier visuellement que tous les dispositifs sont complets, non endommagés et/ou qu'ils ne présentent pas une usure excessive (par ex. corrosion ou dépôt de rouille sur la surface des instruments, usure ou dégâts structurels, fracture partielle ou complète). En cas de dégâts ou d'usure pouvant compromettre le fonctionnement de l'instrument, contacter un représentant BIOMET 3i pour remplacer l'instrument.

I. Emballage d'instruments individuels :

- Les dispositifs individuels doivent être emballés dans un sachet ou un emballage pour stérilisation de qualité médicale conforme aux spécifications recommandées pour la stérilisation à la vapeur indiquées dans le tableau ci-dessous. Veiller à ce que le sachet ou l'emballage soit suffisamment grand pour contenir le dispositif sans compresser les joints ni déchirer le sachet ou l'emballage.
- L'emballage pour stérilisation à la vapeur de qualité médicale standard peut être utilisé pour emballer les instruments individuels. L'emballage doit être préparé à l'aide de la technique de double emballage de l'AAMI ou d'une méthode équivalente.
- **REMARQUE :** si des emballages pour stérilisation sont utilisés, ils doivent être exempts de résidus de détergent. Les emballages réutilisables ne sont pas recommandés.

J. Emballage de jeux d'instruments dans des boîtes ou plateaux BIOMET 3i :

- Assembler à nouveau le kit chirurgical (plateau) si nécessaire et placer les instruments nettoyés aux emplacements spécifiés. Les zones désignées pour les dispositifs spécifiques ne doivent contenir que des dispositifs spécifiquement conçus pour ces zones.
- Seuls les dispositifs fabriqués et/ou distribués par BIOMET 3i doivent être inclus dans les plateaux d'instruments BIOMET 3i. Ces instructions de retraitement validées ne s'appliquent pas aux plateaux BIOMET 3i contenant des dispositifs qui ne sont pas fabriqués/distribués par BIOMET 3i.
- Les plateaux et les boîtes avec couvercles peuvent être conditionnés dans un emballage pour stérilisation à la vapeur de qualité médicale standard selon la technique de double emballage de l'AAMI ou selon une méthode équivalente.
- Les plateaux et les boîtes avec couvercles peuvent également être placés dans un conteneur de stérilisation approuvé avec un couvercle équipé d'un joint d'étanchéité pour la stérilisation. Respecter les instructions du fabricant du conteneur de stérilisation pour l'insertion et le remplacement des filtres de stérilisation dans les conteneurs de stérilisation.

K. Stérilisation à la vapeur :

Stériliser le kit et les instruments en respectant les cycles recommandés qui sont présentés dans le tableau ci-dessous. Les procédures de stérilisation recommandées ont été validées par BIOMET 3i.

Numéro de catalogue (Kit)	Autoclave à écoulement de vapeur par gravité (cycle complet)			Stérilisateur à vide partiel (HI-VAC)
	15 minutes 132 °C à 135 °C (270 °F à 275 °F) Temps de séchage : 30 minutes	20 minutes 132 °C à 135 °C (270 °F à 275 °F) Temps de séchage : 30 minutes Temps de refroidissement : 30 minutes	40 minutes 132 °C à 135 °C (270 °F à 275 °F) Temps de séchage : 30 minutes Temps de refroidissement : 30 minutes	4 minutes, 4 impulsions 132 °C à 135 °C (270 °F à 275 °F) Temps de séchage : 30 minutes
SGKIT, SGTIKIT			X	X*
NPSDK0, NCATD0, NCATD0C			X	X
QNTSK20, QNTSK40, QNTSK40U		X		X
PSKT01, PSKT10, PSKT20, PSKT30, PSKT30U, PSKT35, PSKT40, PTT100, OST00, OST10, OST20, NTOST0, NTOST0A	X*			X
Tous les autres kits	X			X
Instruments autonomes	X			X

*REMARQUE : requiert un temps de refroidissement supplémentaire de 30 minutes pour le cycle indiqué.

REMARQUE : les instructions du fabricant de l'autoclave en matière de sélection de la pression doivent être strictement respectées durant les cycles de stérilisation précités. Il est de la responsabilité des fabricants d'autoclave de déterminer et de confirmer les exigences en matière de pression pendant la stérilisation.

L. Instructions de stockage :

- Les instruments doivent être entièrement séchés avant d'être stockés. Les instruments emballés stériles doivent être conservés dans un espace désigné dont l'accès est limité, qui est bien aéré et qui offre une protection contre la poussière, l'humidité, les insectes, les vermines, ainsi que contre les extrêmes de température et d'humidité. Le non-respect de cette consigne peut donner lieu à une corrosion ou coloration de l'acier inoxydable.
- Les emballages d'instruments stériles doivent être soigneusement examinés avant l'ouverture pour garantir que leur intégrité n'a pas été compromise.


REMARQUE : le maintien de l'intégrité de l'emballage stérile dépend généralement des événements. Si un emballage stérile est déchiré, perforé, qu'il porte une trace d'altération ou qu'il a été exposé à l'humidité, le jeu d'instruments doit être nettoyé, reconditionné et stérilisé.


REMARQUE : si vous constatez que le joint du couvercle ou les filtres d'un conteneur de stérilisation ont été ouverts ou compromis, les filtres stériles doivent être remplacés et le jeu d'instruments doit être restérilisé.

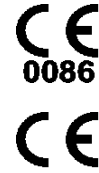
Les instructions fournies dans ce manuel de retraitement ont été validées par BIOMET 3i en laboratoire et sont adaptées à la préparation des dispositifs réutilisables en vue de leur utilisation. Il est de la responsabilité de la clinique ou de l'hôpital de s'assurer que le retraitement est effectué à l'aide de l'équipement et des matériaux appropriés, et que le personnel chargé du retraitement a été correctement formé afin d'obtenir le résultat voulu. L'équipement et les procédures doivent être validés et surveillés régulièrement. Tout écart de l'opérateur responsable du traitement par rapport à ces instructions doit être correctement évalué en matière d'efficacité afin d'éviter toute conséquence indésirable potentielle.















Ce document s'adresse uniquement aux praticiens et à la force de vente BIOMET 3i. La distribution à tout autre destinataire est interdite. Cette publication ne doit pas être utilisée, copiée ou reproduite en totalité ou en partie sans le consentement écrit explicite de BIOMET 3i ou de ses représentants autorisés.

©2018 BIOMET 3i LLC. Tous droits réservés.

 BIOMET 3i
 4555 Riverside Drive
 Palm Beach Gardens, FL 33410
 1-800-342-5454
 En dehors des États-Unis :
 +1-561-776-6700
 Fax : +1-561-776-1272
www.biomet3i.com

 BIOMET 3i Dental Iberica, S.L.
 WTC Almeda Park, Ed. 4, Planta 2
 C/Tirso de Molina, 40
 08940 – Cornellà de Llobregat
 (Barcelona) Spain
 Téléphone : +34 934 705 500
 Fax : +34 933 717 849



 : Date de fabrication	 : Code du lot
 : Numéro de catalogue	 : Attention, consulter la documentation jointe
 : Ne pas restériliser	 : Ne pas réutiliser
 : Consulter les modes d'emploi www.ifu.biomet3i.com	 : Stérilisé aux rayons gamma
 : Date de péremption	 : Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
 : Uniquement sur ordonnance	 : Représentant européen agréé
 : Fabricant responsable	 : Non stérile

P-ZBDINSTRP Rév. A 01/2018